



**CONGELADOR VERTICAL
VERTICAL FREEZER**



JCV163NF

**MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUAL DE INSTRUÇÕES
INSTRUCTION MANUAL**

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES	3
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO	4
INSTALACIÓN	6
CONEXIÓN ELÉCTRICA	8
CAMBIO DE LA PUERTA.....	9
LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	12
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	12
CONDICIONES DE GARANTIA	15
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD	16

Enhorabuena por la compra de su producto.

Le recomendamos que dedique un tiempo a leer este Manual de Instrucciones para comprender perfectamente cómo utilizarlo correctamente.

Lea atentamente todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato y conserve este Manual de Instrucciones/Instalación para futuras consultas.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR.

Cuando utilice este aparato, siga siempre las siguientes instrucciones de seguridad:

- Conserve siempre el manual de instrucciones y, si vende el equipo, entrégueselo al nuevo propietario.
- Este aparato no debe instalarse al aire libre, ni siquiera bajo techo; es extremadamente peligroso dejarlo expuesto a la lluvia, las tormentas y las inclemencias meteorológicas en general.
- No toque, utilice ni mueva nunca el aparato con los pies descalzos o con las manos o los pies mojados.
- El equipo debe utilizarse exclusivamente para el almacenamiento doméstico de alimentos y/o la congelación.
- Los materiales de embalaje como bolsas de plástico, poliestireno y tiras de plástico deben mantenerse fuera del alcance de los niños, ya que son fuentes potenciales de peligro.
- No permita que los niños jueguen con el aparato (por ejemplo, sentándose en los cajones o subiéndose a la puerta), ya que podrían volcarlo o provocar la caída de objetos sobre el congelador.
- Tenga cuidado de no dañar el circuito de refrigerante durante el montaje, la instalación o la limpieza.
- Asegúrese de que no haya aparatos o componentes eléctricos (por ejemplo, ventiladores, interruptores, enchufes, etc.) instalados cerca de las rejillas de ventilación.
- Una vez instalado el equipo, asegúrese de que no está colocado sobre el cable de alimentación.
- Desaconsejamos el uso de alargaderas o enchufes múltiples para la conexión a la toma de corriente.
- Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, desenchufe el equipo o desconecte su sistema eléctrico.
- Para desconectar el aparato de la red eléctrica, retire el enchufe, pero no tire del cable.
- No coloque botellas u otros recipientes de cristal en el compartimento de baja temperatura, ya que podrían agrietarse o romperse al congelarse su contenido.
- No consuma alimentos caducados, ya que pueden provocar intoxicaciones alimentarias.
- No obstruya ninguna de las aberturas / rejillas de ventilación del aparato.
- Evite llamas o chispas en el interior del aparato.
- Durante la descongelación, no utilice nunca objetos metálicos para acelerar el proceso. El incumplimiento de esta norma podría causar daños irreparables en el circuito de refrigerante.
- No utilice aparatos eléctricos (heladeras, ambientadores, etc.) dentro del aparato.



Este aparato no contiene CFC (clorofluorocarbonos) (el circuito refrigerante contiene R600a -ISOBUTANO).

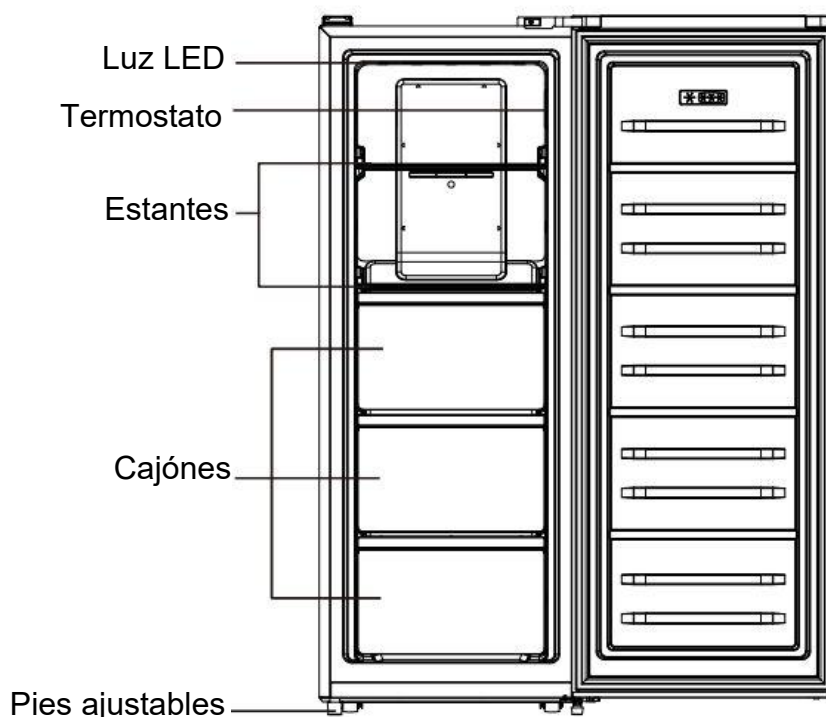
El isobutano es un gas natural que no afecta al medio ambiente, pero es inflamable. Por ello, antes de conectar el aparato a la red eléctrica, es imprescindible comprobar que las tuberías del circuito de refrigerante no estén dañadas. Por cada 8 gramos de refrigerante, debe haber un mínimo de 1 metro cúbico de espacio en la habitación donde esté instalado el aparato. En caso de fuga de refrigerante, asegúrese de que no haya llamas ni otras fuentes de ignición cerca del punto de fuga.

SOBRE EL USO DIARIO

Para evitar contaminar los alimentos, tenga en cuenta las siguientes instrucciones:

- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie periódicamente las superficies en contacto con los alimentos y los sistemas de desagüe accesibles.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en la nevera para que no entren en contacto ni goteen sobre otros alimentos.
- Los compartimentos para alimentos congelados de dos estrellas son adecuados para almacenar alimentos precongelados, guardar o preparar helados y hacer cubitos de hielo.
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para congelar alimentos frescos.
- Si la nevera permanece vacía durante largos periodos de tiempo, desenchúfela, descongéla, límpiela, séquela y deje la puerta abierta para evitar la aparición de moho en el interior del aparato.

DESCRIPTION DEL PRODUCTO



CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

1. FUNCIÓN NO FROST

La función No Frost circula aire frío y seco para evitar la acumulación de hielo, eliminando la necesidad de descongelar manualmente. Mantiene una refrigeración constante y preserva la calidad de los alimentos.

2. TECNOLOGÍA VERDE

Se utiliza refrigerante sin freón y material aislante espumado para el congelador/refrigerador, lo que no provoca daños a la capa de ozono y tiene un impacto muy reducido en el calentamiento global, por lo que es un producto respetuoso con el medio ambiente.

3. TIRADOR EMPOTRADO

Este congelador/refrigerador cuenta con un discreto tirador empotrado, que le confiere un diseño elegante, moderno y sencillo.

4. ALARMA DE PUERTA ABIERTA

Si la puerta del congelador/refrigerador permanece abierta más de 2 minutos, sonará una alarma acústica que se detendrá al cerrar la puerta del electrodoméstico. La alarma suena tres veces, con un intervalo de 7 segundos, y continuará de este modo hasta que la puerta se cierre.

5. FUNCIÓN DE MEMORIA

En caso de un corte de energía, el congelador/refrigerador memorizará cualquier configuración establecida y reanudará la misma configuración una vez que se restablezca la energía.

6. RETARDO DE ENCENDIDO

Para proteger el compresor del congelador/refrigerador y evitar daños en caso de un corte de energía de corta duración (es decir, inferior a 5 minutos), el compresor no se pondrá en marcha inmediatamente después de que se vuelva a encender.

Calificación energética	E
Clase climática	N/ST
Consumo de energía E32	0,715 kWh/24h
Control	Eléctronico
Volumen	163 litros
Puerta reversible	Sí
Dimensiones (AxAxH)	1430 x 540 x 547
Dimensiones con Embalaje (AxAxH)	1480 x 575 x 595
Peso Neto/Bruto	36.2/39.6 Kg

DATOS DE LA CLASSE CLIMÁTICA

- Templado extendido (SN):' este aparato frigorífico está destinado a utilizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre 10°C y 32°C';
- Templado (N):' este aparato frigorífico está destinado a utilizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre 16°C y 32°C';
- Subtropical (ST):' este aparato frigorífico está destinado a utilizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre 16°C y 38°C';
- Tropical (T):' este aparato frigorífico está destinado a utilizarse a temperaturas ambiente comprendidas entre 16°C y 43°C';

Para un aparato autónomo: "este aparato frigorífico no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado".

INSTALACIÓN

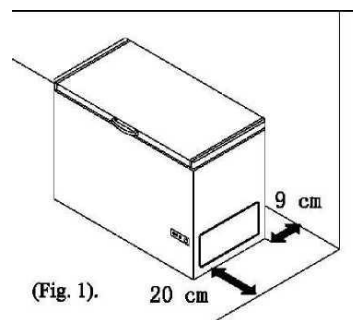
Antes de instalar su aparato, compruebe si el producto ha sufrido daños durante el transporte.

Espere 2-3 horas después de la instalación antes de poner en funcionamiento el aparato para permitir que el refrigerante alcance su máxima eficiencia.

El equipo debe colocarse en un lugar seco y bien ventilado. Debe instalarse sobre una superficie estable. Ajuste las patas ajustables si es necesario.

Debe haber una distancia mínima de 90 mm entre la parte trasera del aparato y la pared (fig. 1). Cualquier estante o armario situado encima del aparato debe estar a una distancia mínima de 800 mm de la tapa.

La temperatura ambiente afecta considerablemente al consumo de energía, por lo que el equipo no debe exponerse a la luz solar directa ni colocarse cerca de fuentes de calor como calefactores, cocinas, hornos, etc.



Asegúrese de tener fácil acceso a la toma de corriente para poder desenchufar el enchufe cuando sea necesario. Si esto no es posible, conecte el equipo a la red eléctrica mediante un interruptor bipolar, en una posición accesible, con una apertura de contacto de al menos 3 mm.

CONTROL DE TEMPERATURA

1. PANTALLA DEL PANEL DE CONTROL

- El panel de control, ubicado dentro del congelador, funciona como la interfaz principal para configurar el funcionamiento y la temperatura del electrodoméstico.
- Cuando el aparato se enciende, toda la pantalla se iluminará durante 3 segundos, acompañada de un pitido largo. Cada vez que se presione un botón válido, sonará un pitido corto para confirmar la entrada.
- Si no se presionan botones y la puerta permanece cerrada durante más de un minuto, la pantalla entrará en modo de ahorro de energía. Presionar cualquier botón o abrir la puerta reactivará la pantalla.

2. PANEL DE OPERACIÓN Y DESCRIPCIÓN



SALIDA

- Indicadores LED
- Pantalla de temperatura
- Selección compartimiento (Congelador/Refrigerador)
- Señal de sonido

ENTRADA

- Botón de selección

3. AJUSTE DE LA TEMPERATURA

Estado inicial de la pantalla

- La configuración predeterminada de fábrica para el panel de visualización es el modo Congelador – MÁS FRÍO. (Colder)

Ajuste de la temperatura de refrigeración

- Para cambiar entre los modos Refrigeración y Congelador, mantenga presionado el botón de selección durante 3 segundos.
- Cuando esté en modo Refrigeración (nota: la luz indicadora de Congelación/Refrigeración (FRZ/REF) estará apagada), pulse brevemente el botón de selección para alternar entre los niveles de temperatura: Frío (Cold), Medio Frío (Colder) y Muy Frío (Coldest).
- Cada pulsación del botón hará que el nivel de temperatura seleccionado parpadee.
- Después de aproximadamente 5 segundos de inactividad, el parpadeo se detendrá y el ajuste seleccionado quedará confirmado.

Ajuste de la temperatura de congelación

- Para cambiar al modo Congelación, mantenga presionado el botón de selección durante 3 segundos. La luz indicadora de modo Congelación/Refrigeración (FRZ/REF) se encenderá para confirmar el cambio.
- Una vez en modo Congelación, pulse brevemente el botón de selección para alternar entre los niveles de temperatura disponibles: Frío (Cold), Medio Frío (Colder) y Muy Frío (Coldest).
- Cada pulsación del botón hará que la temperatura seleccionada parpadee.
- Después de aproximadamente 5 segundos de inactividad, el parpadeo se detendrá y el ajuste quedará confirmado.

RANGOS DE TEMPERATURE

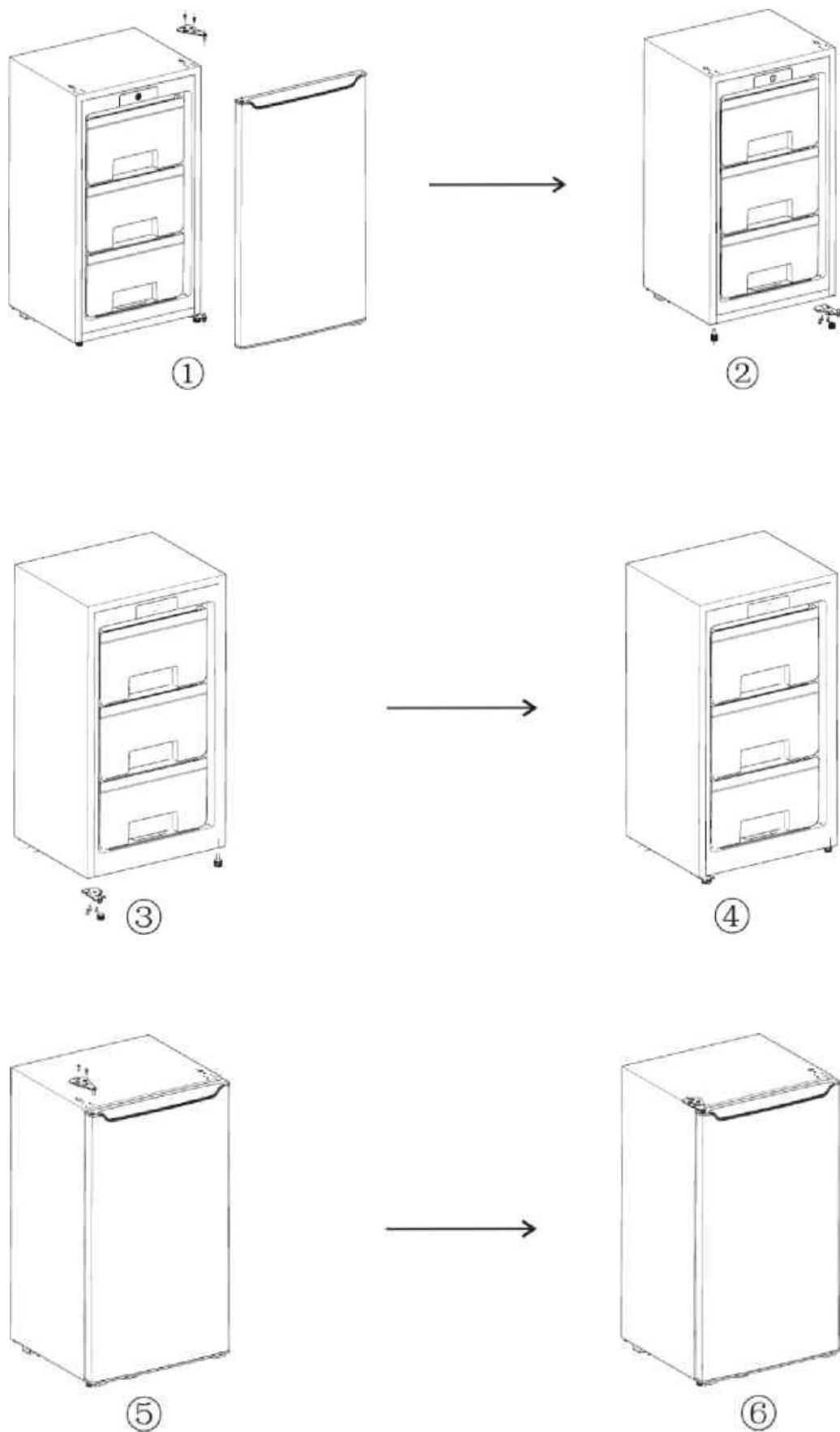
Ajuste de Temperatura	Modo Congelador	Modo Refrigerador
Frío	$-18 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$5 \pm 2^{\circ}\text{C}$
Medio Frío	$-20 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$3 \pm 2^{\circ}\text{C}$
Muy Frío	$-22 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$0 \pm 2^{\circ}\text{C}$

CONEXIÓN ELÉCTRICA

La conexión del equipo a una toma de corriente con contacto a tierra es un requisito legal. Por este motivo, el aparato está equipado con un enchufe con toma de tierra para su conexión a una toma del mismo tipo.

El fabricante declina toda responsabilidad por daños a usuarios, bienes o animales debidos al incumplimiento de este punto al utilizar el aparato. Por favor, verifique que el voltaje indicado en la placa de datos técnicos en la parte posterior del equipo sea el mismo que el de su suministro eléctrico.

CAMBIO DE LA PUERTA



1. Quite los dos tornillos que fijan la bisagra superior; retire la bisagra superior, desmonte la puerta y apártela con cuidado.
2. Quite los tres tornillos que fijan la bisagra en la parte inferior derecha del aparato como se muestra en el dibujo 2; quite la bisagra superior y la pata ajustable debajo de la bisagra inferior en el lado derecho de la estructura; Al mismo tiempo, use una llave para quitar los tornillos que fijan el eje de la bisagra, quite el eje de la bisagra hacia abajo; luego quite la pata ajustable en la parte inferior izquierda debajo del lado izquierdo de la estructura.
3. Atornille la pata ajustable que estaba en el lado izquierdo anteriormente a la posición correspondiente en el lado derecho debajo de la estructura; Gire la bisagra hacia abajo 180 grados y fije el eje de la bisagra hacia abajo en el orificio de la bisagra inferior, luego gire las bisagras y los tornillos firmemente; Haga lo mismo para la pata ajustable que estaba en el lado derecho anteriormente a la posición correspondiente en el lado izquierdo debajo de la estructura; Luego gire los tres tornillos que fijan la bisagra inferior firmemente.
4. Coloque la puerta en la posición correcta y asegúrese de que el eje de la bisagra inferior y el orificio del eje en la parte inferior izquierda de la máquina están bien fijados y correctamente conectados; gire todos los tornillos con fuerza (como se muestra en el diagrama 6); a continuación, fije la brida superior con tornillos. Por último, se completa el proceso de cambio de dirección de la puerta.

CONSEJOS PARA CONGELAR

- Antes de introducir alimentos en el congelador, espere 2 ó 3 horas para que el aparato se enfríe lo suficiente.
- Limpie el interior del congelador con un paño caliente o detergente líquido para eliminar la suciedad.
- Evite que los productos no congelados entren en contacto con productos ya congelados. Asegúrese de colocar los paquetes secos de forma que no se congelen juntos en un bloque sólido.
- Prepare siempre los alimentos en porciones individuales, ya que se congelan más rápidamente.
- Para congelar la cantidad máxima de alimentos indicada, proceda del siguiente modo:
 - Para una congelación rápida, disponga los alimentos envasados con las superficies más grandes en contacto con las paredes interiores y, una vez finalizada la congelación, transfíralos a los cajones de almacenamiento. Abra el congelador sólo cuando sea necesario y durante poco tiempo.
 - Se pueden congelar pequeñas cantidades de alimentos (hasta 3 kg) colocándolos directamente contra las paredes del congelador.



Si se produce un corte de corriente, no abra la puerta del congelador. Los alimentos congelados no deben verse afectados si el corte de corriente dura menos de 16 horas. No vuelva a congelar alimentos que se hayan descongelado por completo. En ese caso, los alimentos pueden no ser aptos para el consumo.

CONSERVAR LOS ALIMENTOS EN EL CONGELADOR

- El envase no debe estar dañado.
- Utilizar antes de la fecha de caducidad.
- Si es posible, traslade los alimentos congelados en una bolsa isotérmica y métalos rápidamente en el congelador.
- Asegúrese de que la puerta cierra correctamente.
- Conservación de alimentos congelados: conserve a -18°C o menos. Evite abrir la puerta del congelador innecesariamente.
- Congelación de alimentos frescos: congele sólo alimentos frescos y en buen estado.
- Los siguientes alimentos son adecuados para la congelación: pasteles y bollería, pescado y marisco, carne, aves, verduras, fruta, hierbas, huevos sin cáscara, productos lácteos como queso y mantequilla, comidas precocinadas y sobras como sopas, guisos, carnes y pescados cocinados, platos de patatas, suflés y postres.
- Los siguientes alimentos no son adecuados para la congelación: tipos de verduras que normalmente se comen crudas, como la lechuga o los rábanos, huevos con cáscara, uvas, manzanas, peras y melocotones enteros, huevos cocidos, yogur, leche fermentada, nata fermentada y mayonesa.

TIEMPOS DE CONSERVACIÓN RECOMENDADOS PARA LOS ALIMENTOS CONGELADOS EN EL CONGELADOR.

Estos tiempos varían en función del tipo de alimento. Los alimentos congelados pueden conservarse de 1 a 12 meses (a -18°C como mínimo).

ALIMENTOS	Tiempo de almacenamiento
Tocino, guisos, leche	1 mes
Pan, helados, salchichas, tartas, marisco preparado, pescado graso	2 meses
Pescado no graso, marisco, pizza, bollos y magdalenas	3 meses
Jamón, pasteles, galletas, chuletas de ternera y cordero, cortes de aves	4 meses
Mantequilla, verduras (escaldadas), huevos enteros y yemas, cangrejos de río cocidos, carne picada (cruda), carne de cerdo (cruda)	6 meses
Fruta (seca o en almíbar), claras de huevo, ternera (cruda), pollo entero, cordero (crudo), pasteles de fruta	12 meses

NO OLVIDAR:

- Los alimentos frescos con fecha de caducidad deben congelarse antes de esa fecha.
- Asegúrese de que los alimentos no se hayan congelado antes. De hecho, los alimentos congelados que se hayan descongelado por completo no deben volver a congelarse.
- Una vez descongelados, los alimentos deben consumirse rápidamente.

HACER CUBITOS DE HIELO:

Llene la cubitera (no suministrada) con $\frac{3}{4}$ de agua potable y colóquela en el congelador. Si la cubitera está pegada al compartimento o al cajón, aflójela sólo con una herramienta roma. Para soltar los cubitos, gire ligeramente la cubitera o manténgala brevemente bajo el grifo.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Retire el enchufe de la toma de corriente antes de continuar o apague el interruptor principal. Para limpiar el interior del aparato y sus accesorios, se aconseja utilizar agua y bicarbonato sódico (0,5 ml por cada 0,5 l de agua).

Nunca utilice abrasivos, detergente o jabón. Limpie el aislamiento de la puerta con agua y séquelo bien. No utilice nunca un limpiador de vapor para descongelar o limpiar el equipo. El vapor puede dañar las partes electrificadas del equipo y producir un cortocircuito y/o una descarga eléctrica. El vapor también daña las piezas de plástico.

DESUSO PROLONGADO

Si va a ausentarse durante largos periodos, desconecte el equipo de la red eléctrica, vacíelo, limpie el interior y deje la puerta abierta (para evitar la formación de moho y malos olores).

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si la temperatura interior no es lo suficientemente baja.

Compruebe si:

- La puerta está completamente cerrada y el termostato está en la posición correcta;
- El congelador no está cerca de una fuente de calor;
- El congelador no está instalado contra una pared y que hay libre circulación de aire;
- No hay exceso de hielo en las rejillas de refrigeración.

Si la temperatura interior es demasiado baja

Compruebe si:

- El termostato está en la posición correcta;

Si el aparato es demasiado ruidoso.

Compruebe si:

- El aparato está equilibrado;
- El elemento trasero no toca la pared trasera;

El equipo no funciona en absoluto.

Compruebe si:

- El termostato no está en la posición OFF (Apagado);
- La fuente de alimentación no está desconectada;
- El enchufe está correctamente conectado a la toma de corriente;
- El cable de alimentación no está roto (véase el apartado MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES).

 **Si su aparato sigue sin funcionar correctamente, póngase en contacto con su tienda más cercana o siga los pasos que se mencionan en la siguiente parte de este manual.**

SERVICIO DE REPARACIÓN Y PIEZAS DE RECAMBIO

No desmonte ni repare el aparato usted mismo, ya que podría sufrir una descarga eléctrica o lesiones corporales.

INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL



Este aparato está etiquetado de conformidad con la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Al asegurarse de que este aparato se desecha correctamente, ayudará a evitar cualquier posible daño al medio ambiente y a la salud humana que de otro modo podría causarse si se desechara de forma inadecuada.

El símbolo del producto indica que no puede tratarse como un residuo doméstico normal. Debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Este aparato requiere una eliminación de residuos especializada. Para más información sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o la tienda donde lo compró.

Para obtener información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, con el servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde compró el producto.



Los materiales de envase son productos reciclables. Estos materiales pueden depositarse en puntos de recogida públicos para su reciclado.



En el caso de dispositivos que contengan pilas o baterías recargables, estas piezas deben retirarse y desecharse en contenedores de reciclaje claramente designados. Por favor, diríjase al contenedor de reciclaje más cercano de su localidad o tienda común. Cumpla con sus obligaciones legales y contribuya a la protección de nuestro medio ambiente.

Para saber más sobre su producto, consulte la base de datos en línea EPREL. Tal y como se define en el Reglamento Delegado (UE) 2019/2016 de la Comisión, toda la información relativa a este aparato frigorífico está disponible en la Base de Datos EPREL (Base de Datos Europea de Productos para el Etiquetado Energético). Esta base de datos le permite consultar la información y la documentación técnica de su aparato frigorífico. Puede acceder a la base de datos EPREL escaneando el código QR de la etiqueta energética de su electrodoméstico o entrando directamente en: www.ec.europa.eu y buscando la referencia de su aparato frigorífico.

CONDICIONES DE GARANTIA

1. La garantía es válida sólo a la presentación de la factura de compra del producto.
2. Esta garantía se limita exclusivamente a las piezas de repuesto ineficaz debido a defectos de fabricación.
3. La eliminación de varias fallas en garantía se realiza para la reparación o el reemplazo de piezas defectuosas, de acuerdo a la discreción de nuestros servicios técnicos. Las piezas defectuosas son de nuestra propiedad.
4. No están cubiertos por la garantía los daños causados durante el transporte, negligencia o mal uso, montaje o instalación incorrecta, así como las influencias externas, tales como: rayos atmosféricos o eléctricos, inundaciones, humedad, etc.
5. Pierden la garantía todos los aparatos que no están a ser utilizados de acuerdo a las instrucciones o conectadas a las REDES DE AEREAS DE ALIMENTACIÓN, que no garantizan una tensión constante de 220/240V.
6. La garantía no cubre lesiones personales o daños causados directa o indirectamente.
7. Esta garantía termina cuando se descubre que han sido sometidas a reparaciones, reformas o intervenciones por cualquier persona no autorizada por JOCEL.

LA GARANTIA TERMINA:

1. Si el dispositivo no ha sido instalado por un técnico calificado.
2. Superado el período legal en vigor para la línea doméstica y hostelería, la garantía expira y la asistencia técnica se hará mediante adeudo en los costes de mano de obra en función de las tarifas vigentes.
3. Con la modificación o desaparecimiento de la placa de identificación del aparato.

NOTA: CRISTALES E LÁMPARAS NO ESTÁN CUBIERTOS POR LA GARANTÍA.

ASISTENCIA TÉCNICA:

Para pedir asistencia técnica de vuestros aparatos, nuestros servicios están disponibles a través de los siguientes contactos:

Telef. 00 34 914 879 573

<http://www.jocel.es>

SEDE:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD



Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el aparato abajo:

Aparato	CONGELADOR VERTICAL
Marca	JOCEL
Modelo	JCV163NF

Cumple con las siguientes directivas europeas y normas de aplicación.

Baja Voltaje	2014/35/EU	EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+ A16:2023 EN 62233:2008
Compatibilidad Electromagnética	2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024 EN 61000-3-3:2013/A2:2021

ÍNDICE

INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA	18
DESCRIÇÃO DO APARELHO	19
INSTALAÇÃO	21
CONEXÃO ELECTRICA.....	23
MUDAR PORTA.....	24
MANUTENÇÃO E LIMPEZA	27
RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	27
GARANTIA	30
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE.....	31

Parabéns pela compra do seu produto.

Recomendamos-lhe que dedique algum tempo à leitura deste Manual de Instruções, a fim de compreender plenamente como o utilizar corretamente.

Leia atentamente todas as instruções de segurança antes de o utilizar e conserve este Manual de Instruções / Instalação para referência futura.

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES



LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE O UTILIZAR.

Ao utilizar este aparelho, devem ser sempre seguidas as seguintes instruções de segurança:

- Conserve sempre o manual de instruções e, se vender o equipamento, entregue-o ao novo proprietário.
- Este aparelho não deve ser instalado ao ar livre, nem mesmo debaixo de um telhado; é extremamente perigoso deixá-lo exposto à chuva, tempestades e mau tempo em geral.
- Nunca toque, utilize ou mova o aparelho com os pés descalços ou com as mãos ou pés molhados.
- O equipamento deve ser utilizado exclusivamente para o armazenamento e/ou congelamento doméstico de alimentos.
- Materiais de embalagem tais como sacos de plástico, poliestireno e fitas plásticas devem ser mantidos fora do alcance das crianças, uma vez que são potenciais fontes de perigo.
- Não permita que as crianças brinquem com o aparelho (por exemplo, ao sentar-se nas gavetas ou ao trepar pela porta), pois tal pode fazer com que o aparelho se incline ou provocar a queda de objetos em cima do congelador.
- Tenha cuidado para não danificar o circuito do fluido de refrigeração durante a colocação, instalação ou limpeza.
- Certifique-se de que nenhum aparelho ou componente elétrico (ex. ventiladores, interruptores, tomadas elétricas, etc.) é instalado perto das saídas de ar.
- Uma vez instalado o equipamento, certifique-se de que não está colocado sobre o cabo de alimentação.
- Aconselhamos a não utilização de extensões ou fichas múltiplas para a conexão à corrente elétrica.
- Antes de efetuar qualquer operação de limpeza ou manutenção, desligue o equipamento da tomada ou desligue todo o seu sistema elétrico.
- Para desligar o equipamento da corrente, remova a ficha, mas não puxe o cabo.
- Não coloque garrafas ou outros recipientes de vidro no compartimento de baixa temperatura, pois estes podem rachar ou partir-se quando o seu conteúdo é congelado.
- Não consuma alimentos cuja data de validade tenha expirado, uma vez que tal pode causar intoxicações alimentares.
- Não obstrua nenhuma das aberturas / ventiladores no aparelho.
- Evite chamas ou faíscas no interior do aparelho.
- Durante o descongelamento, nunca utilize objetos metálicos para acelerar o processo. A não observância desta regra poderia causar danos irreparáveis no circuito do fluido de refrigeração.
- Não utilize aparelhos elétricos (máquinas de gelado, ambientadores, etc.) dentro do equipamento.



Este aparelho não contém CFCs (clorofluorcarbonetos) (o circuito de refrigeração contém R600a -ISOBUTANO).

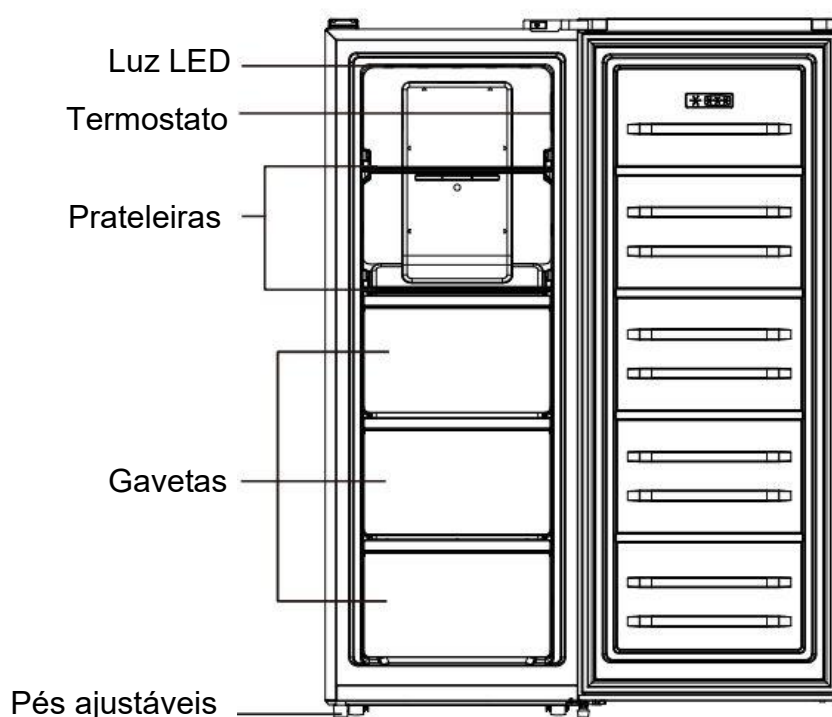
O isobutano é um gás natural que não afeta o ambiente, mas é inflamável. Antes de ligar o equipamento à corrente, é, portanto, indispensável verificar se a tubagem do circuito de refrigeração não está danificada. Para cada 8 gramas de fluido de refrigeração, deve haver um mínimo de 1 metro cúbico de espaço no local onde o aparelho é instalado. No caso de uma fuga do fluido de arrefecimento, certifique-se de que não estão presentes chamas ou outras fontes de ignição próximas do ponto de fuga.

UTILIZAÇÃO DIÁRIA

Para evitar a contaminação dos alimentos, respeite as seguintes instruções:

- A abertura da porta por longos períodos pode causar um aumento significativo da temperatura nos compartimentos do aparelho.
- Limpe regularmente as superfícies que possam entrar em contacto com alimentos e sistemas de drenagem acessíveis.
- Armazene a carne e peixe crus em recipientes adequados no frigorífico, para que não estejam em contacto ou pinguem sobre outros alimentos.
- Os compartimentos para alimentos congelados de duas estrelas são adequados para armazenar alimentos pré-congelados, armazenar ou fazer gelados e fazer cubos de gelo.
- Os compartimentos de uma, duas e três estrelas não são adequados para o congelamento de alimentos frescos.
- Se o aparelho frigorífico for deixado vazio durante longos períodos de tempo, desligue-o, descongele-o, limpe-o, seque-o e deixe a porta aberta para evitar o desenvolvimento de bolor no interior do aparelho.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO



CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. FUNÇÃO NO FROST

A função No Frost circula ar frio e seco para evitar a acumulação de gelo, eliminando a necessidade de descongelamento manual. Mantém o frio constante e preserva a qualidade dos alimentos.

2. TECNOLOGIA VERDE

O refrigerante sem freón e o material isolante em espuma utilizados no congelador/frigorífico não causam danos à camada de ozono e têm um impacto muito pequeno no aquecimento global, sendo, portanto, um produto ecologicamente correto.

3. PUXADOR EMBUTIDO

Este congelador/frigorífico possui um puxador embutido e discreto, proporcionando um design elegante, moderno e simples.

4. ALARME DE PORTA ABERTA

Se a porta do congelador/frigorífico permanecer aberta por mais de 2 minutos, um alarme sonoro começará a tocar e poderá ser interrompido fechando a porta do eletrodoméstico. O alarme soará três vezes, com um intervalo de 7 segundos, e continuará dessa forma até que a porta seja fechada.

5. FUNÇÃO DE MEMÓRIA

Em caso de falha de energia, o congelador/frigorífico memorizará qualquer configuração previamente ajustada e retomará a mesma configuração assim que a energia for restabelecida.

6. ATRASO A LIGAR

Para proteger o compressor do congelador/frigorífico contra danos em caso de falha de energia de curta duração (ou seja, inferior a 5 minutos), o compressor não será acionado imediatamente após o restabelecimento da energia.

Classificação energética	E
Classe climática	N/ST
Consumo energético E32	0,715 kWh/24h
Controlo	Elétronico
Capacidade	163 litros
Porta reversível	Sim
Dimensões (AxLxP)	1430 x 540 x 547
Dimensões com embalagem (AxLxP)	1480 x 575 x 595
Peso Líquido / Bruto	36.2 / 39.6 Kg

CLASSE CLIMÁTICA

- Temperado prolongado (SN):' este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado a temperaturas ambiente entre 10°C e 32°C';
- Temperado (N):' este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado a temperaturas ambiente entre 16°C e 32°C';
- Subtropical (ST):' este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado a temperaturas ambiente entre 16°C e 38°C';
- Tropical (T):' este aparelho frigorífico destina-se a ser utilizado a temperaturas ambiente entre 16°C e 43°C';

Para um aparelho amovível: "este aparelho frigorífico não se destina a ser utilizado como aparelho embutido".

INSTALAÇÃO

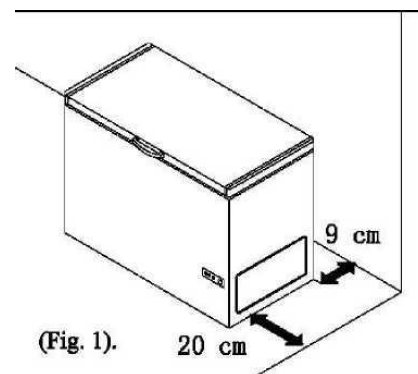
Antes de instalar o seu aparelho, verifique se o produto foi danificado durante o transporte.

Espere entre 2 a 3 horas após a instalação, antes de colocar o aparelho a funcionar, para permitir que o fluido de refrigeração atinja a eficiência máxima.

O equipamento deve ser colocado num local seco e bem ventilado. Deve ser instalado sobre uma superfície estável. Ajuste os pés ajustáveis, se necessário.

Deve haver um espaço mínimo de 90 mm entre a parte de trás do equipamento e a parede (Fig. 1). Qualquer prateleira ou armário por cima do aparelho deve estar a pelo menos 800 mm da tampa.

A temperatura ambiente afeta consideravelmente o consumo energético, pelo que o equipamento não deve ser exposto à luz solar direta ou colocado junto a fontes de calor, tais como aquecedores, fogões, fornos, etc.



Certifique-se de que tem fácil acesso à tomada elétrica para que a ficha possa ser removida quando necessário. Se tal não for possível, ligue o equipamento à corrente através de um interruptor bipolar, numa posição acessível, com uma abertura de contacto de pelo menos 3 mm.

CONTROLO DE TEMPERATURA

1. VISOR DO PAINEL DE CONTROLO

- O painel de controlo localizado no interior do congelador funciona como a interface principal para definir o funcionamento e a temperatura do eletrodoméstico.
- Quando o aparelho é ligado, todo o visor ilumina-se durante 3 segundos, acompanhado por um sinal sonoro longo. Cada vez que uma tecla válida é pressionada, um sinal sonoro curto será emitido para confirmar a ação.
- Se nenhuma tecla for pressionada e a porta permanecer fechada durante mais de um minuto, o visor entrará no modo de poupança de ecrã. Pressionar qualquer tecla ou abrir a porta reativará o visor.

2. PAINEL DE OPERAÇÃO E DESCRIÇÃO



SAÍDA

- Indicadores LED
- Visor de temperatura
- Seleção de compartimento (Congelador/Frigorífico)
- Feedback por sinal sonoro

ENTRADA

- Tecla de seleção

3. AJUSTE DE TEMPERATURA

Estado inicial do visor

A configuração padrão de fábrica para o painel é o modo Congelador – MAIS FRIO (COLDER).

Ajustar a temperatura de refrigeração

- Para alternar entre os modos de Frigorífico e Congelador, pressione e mantenha pressionada a tecla de seleção durante 3 segundos.
- Quando estiver no modo Refrigeração (nota: a luz indicadora de congelamento/refrigeração (FRZ./REF) estará apagada), pressione brevemente a tecla de seleção para percorrer os níveis de temperatura: Frio (Cold), Frio Médio (Colder) e Frio Máximo (Coldest).
- Cada vez que pressiona a tecla, fará com que o nível de temperatura selecionado pisque.
- Após aproximadamente 5 segundos de inatividade, o piscar irá parar e o ajuste selecionado ficará confirmado.

Ajustar a temperatura de congelação

- Para alternar para o modo Congelador, pressione e mantenha pressionado a tecla de seleção durante 3 segundos. A luz indicadora do modo Congelamento/Refrigeração (FRZ/REF) acender-se-á para confirmar a alteração.
- Uma vez no modo Congelador, pressione brevemente a tecla de seleção para percorrer os níveis de temperatura disponíveis: Frio (Cold), Frio Médio (Colder) e Frio Maximo (Coldest).
- Cada vez que pressiona a tecla, fará com que a temperatura selecionada pisque.
- Após aproximadamente 5 segundos de inatividade, o piscar irá parar e o ajuste ficará confirmado.

INTERVALOS DE TEMPERATURA

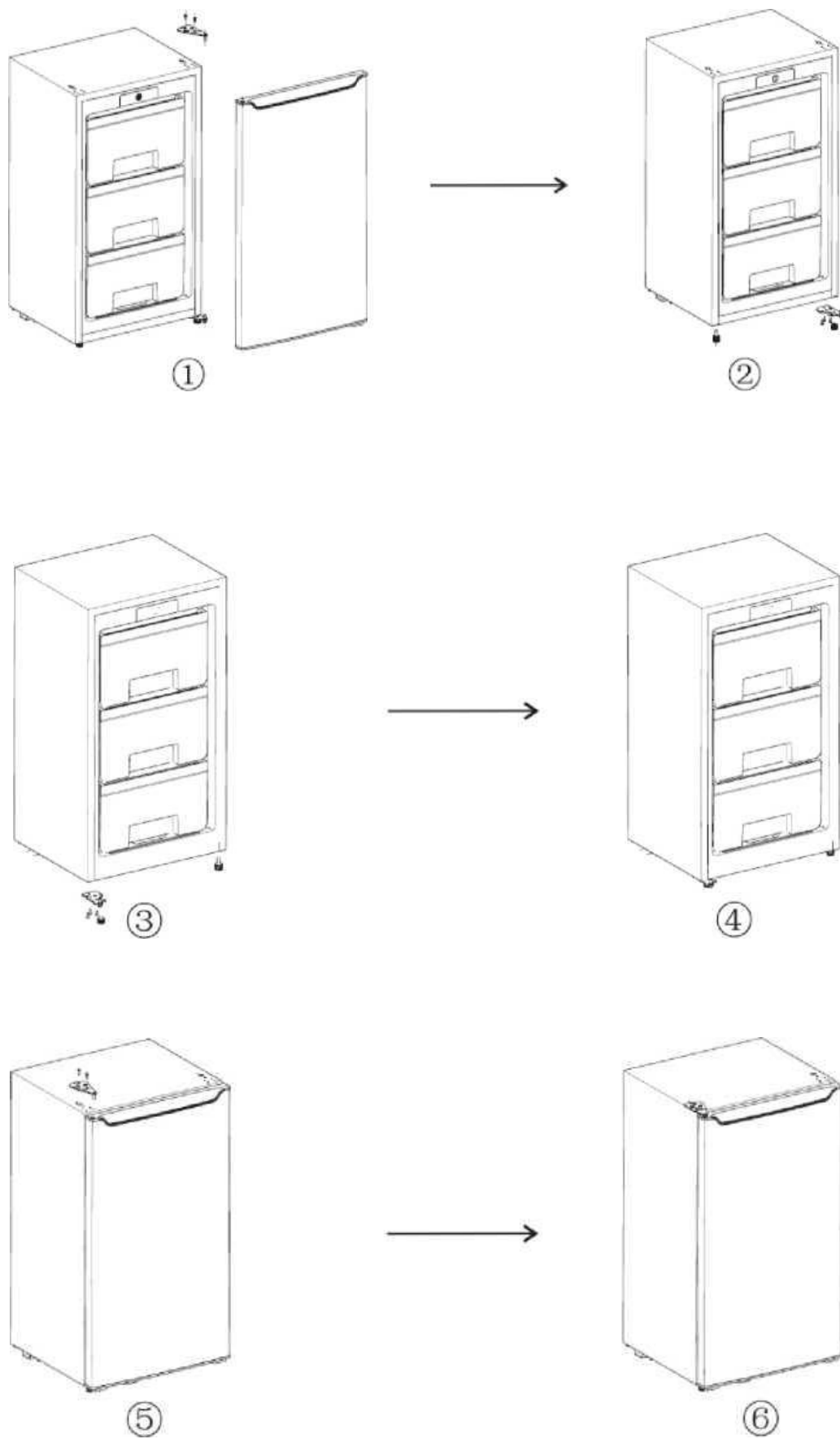
Ajuste de Temperatura	Modo Congelador	Modo Refrigerador
Frío	$-18 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$5 \pm 2^{\circ}\text{C}$
Medio Frío	$-20 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$3 \pm 2^{\circ}\text{C}$
Muito Frío	$-22 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$0 \pm 2^{\circ}\text{C}$

LIGAÇÃO ELÉTRICA

A ligação do equipamento a uma tomada elétrica com ligação à terra é um requisito legal. Por este motivo, o equipamento está equipado com uma ficha com um fio de terra para conexão a uma tomada do mesmo tipo.

O fabricante isenta-se de qualquer responsabilidade por danos a utilizadores, bens ou animais de estimação devido a falhas, se este ponto não for considerado na utilização do aparelho. Verifique se a voltagem indicada na placa de dados técnicos na parte de trás do equipamento é a mesma que a da sua corrente elétrica.

INVERTER A PORTA



1. Remova os dois parafusos que fixam a dobradiça superior; remova a dobradiça superior, desmonte a porta e coloque-a de lado com cuidado.
2. Remova os três parafusos que fixam a dobradiça no lado inferior direito do aparelho, como demonstrado no desenho 2; remova a dobradiça superior e o pé ajustável debaixo da dobradiça inferior do lado direito da estrutura; Ao mesmo tempo, utilize uma chave para remover os parafusos que fixam o eixo da dobradiça, remova o eixo da dobradiça para baixo; depois remova o pé ajustável no lado inferior esquerdo abaixo do lado esquerdo da estrutura.
3. Aparafuse o pé ajustável que se encontrava do lado esquerdo anteriormente para a posição correspondente do lado direito por baixo da estrutura; rode a dobradiça para baixo 180 graus e fixe o eixo da dobradiça para baixo no orifício da dobradiça inferior, depois rode as dobradiças e os parafusos com força; Faça o mesmo para o pé ajustável que se encontrava do lado direito anteriormente para a posição correspondente do lado esquerdo por baixo da estrutura; Depois rode os três parafusos que fixam a dobradiça inferior com firmeza.
4. Coloque a porta na posição correta e certifique-se de que o eixo da dobradiça inferior e o orifício no eixo do lado esquerdo inferior da máquina estão devidamente fixados e ligados corretamente; rode todos os parafusos com força (como mostrado no diagrama 6); depois, fixe a flange superior com parafusos. Finalmente, o processo de mudança de direção da porta está concluído.

DICAS SOBRE CONGELAMENTO

- Antes de colocar os alimentos dentro do congelador, aguarde 2 ou 3 horas para que o aparelho arrefeça o suficiente.
- Limpe o interior do congelador com um pano morno ou detergente líquido para remover qualquer sujidade.
- Evite que produtos por congelar entrem em contacto com produtos já congelados. Certifique-se de que coloca as embalagens secas de modo a evitar que congelem juntas num bloco sólido.
- Prepare sempre os alimentos em porções individuais, pois congelam mais rapidamente.
- Para congelar a quantidade máxima de alimentos indicada, proceda como se segue:
 - Para um congelamento rápido, organize os alimentos embalados com as maiores superfícies em contacto com as paredes interiores e depois transfira para as gavetas de armazenamento quando o congelamento estiver completo. Abra o congelador apenas quando necessário e abra-o apenas por um curto período de tempo.
 - Pequenas quantidades de alimentos (até 3 kg) podem ser congeladas, colocando-as diretamente contra as paredes do congelador.



Se ocorrer uma falha de energia, não abra a porta do congelador. Os alimentos congelados não devem ser afetados se a falha de energia durar menos de 16 horas. Não volte a congelar alimentos que tenham sido completamente descongelados. Nesse caso, os alimentos podem não estar próprios para consumo.

MANTER OS ALIMENTOS NO CONGELADOR

- A embalagem não deve estar danificada.
- Utilize antes da data "consumir até / consumir de preferência até".
- Se possível, mova os alimentos congelados num saco isolado e coloque-os rapidamente no congelador.
- Certifique-se de que a porta fecha corretamente.
- Armazenamento de alimentos congelados: armazene-os a -18°C ou menos. Evite abrir a porta do congelador desnecessariamente.
- Congelamento de alimentos frescos: congele apenas alimentos frescos e não danificados.
- Os seguintes alimentos são adequados para congelamento: bolos e pastelaria, peixe e marisco, carnes, aves, vegetais, frutas, ervas, ovos sem casca, produtos lácteos como queijo e manteiga, refeições pré-cozinhadas e sobras como sopas, guisados, carnes e peixes cozinhados, pratos com batata, soufflés e sobremesas.
- Os seguintes alimentos não são adequados para congelamento: tipos de vegetais normalmente consumidos crus, tais como alface ou rabanetes, ovos com casca, uvas, maçãs, peras e pêssegos inteiros, ovos cozidos, iogurte, leite fermentado, natas fermentadas e maionese.

TEMPOS DE ARMAZENAMENTO RECOMENDADOS PARA ALIMENTOS CONGELADOS NO CONGELADOR.

Estes tempos variam em função do tipo de alimento. Os alimentos congelados podem ser armazenados durante 1 a 12 meses (no mínimo a -18°C).

ALIMENTOS	Tempo de armazenamento
Bacon, estufados, leite	1 mês
Pão, gelado, salsichas, tartes, marisco arranjado, peixe oleoso	2 meses
Peixe não oleoso, marisco, pizza, scones e muffins	3 meses
Fiambre, bolos, biscoitos, costeletas de vaca e borrego, pedaços de carne de aves	4 meses
Manteiga, vegetais (escaldados), ovos inteiros e gemas, lagostim cozido, carne picada (crua), carne de porco (crua)	6 meses
Fruta (seca ou em calda), claras de ovo, carne de vaca (crua), frango inteiro, carne de borrego (crua), bolos de fruta	12 meses

NUNCA ESQUECER:

- Quando se congelam alimentos frescos com uma data de validade "consumir até / consumir preferencialmente até", é necessário congelá-los antes desta data.
- Verifique se os alimentos não foram congelados antes. De facto, os alimentos congelados que tenham sido completamente descongelados não devem ser novamente congelados.
- Uma vez descongelados, os alimentos devem ser consumidos rapidamente.

FAZER CUBOS DE GELO:

Encha o recipiente para cubos de gelo (não fornecido) com $\frac{3}{4}$ de água potável e coloque-o no congelador. Se o recipiente para cubos de gelo estiver preso ao compartimento ou gaveta, solte-o apenas com uma ferramenta romba. Para soltar os cubos de gelo, vire ligeiramente o recipiente para cubos de gelo ou mantenha-o brevemente debaixo de água corrente.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

Remova a ficha da tomada antes de prosseguir ou desligue o interruptor geral de alimentação. Para limpar o interior do equipamento e os seus acessórios sugerimos a utilização de água e bicarbonato de sódio (0,5 ml por cada 0,5 l de água).

Nunca utilize abrasivos, detergente ou sabão. Limpe o isolamento das portas com água e seque cuidadosamente. Nunca utilize um produto de limpeza a vapor para descongelar ou limpar o equipamento. O vapor pode danificar as peças eletrificadas do equipamento e produzir um curto-circuito e/ou choque elétrico. O vapor também danifica as peças de plástico.

DESUSO PROLONGADO

Se se ausentar por longos períodos, desligue o equipamento da fonte de alimentação, esvazie-o, limpe o interior e deixe a porta aberta (para evitar a formação de bolor e mau cheiro).

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se a temperatura interior não for suficientemente baixa.

Verifique se:

- A porta está totalmente fechada e o termóstato está na posição correta;
- O congelador não está perto de uma fonte de calor;
- O congelador não está instalado contra a parede e que há livre circulação de ar;
- Não há gelo em excesso nas grelhas de refrigeração.

Se a temperatura interior for demasiado baixa.

Verifique se:

- O termóstato está na posição correta;

Se o aparelho for demasiado ruidoso.

Verifique se:

- O aparelho está equilibrado;
- O elemento traseiro não está a tocar na parede traseira;

O equipamento não funciona de todo.

Verifique se:

- O termóstato não se encontra na posição OFF (Desligado);
- A fonte de alimentação não está desligada;
- A ficha está devidamente ligada à tomada de parede;
- O cabo de alimentação não está partido (ver a secção intitulada MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES).



Se mesmo assim o seu aparelho não estiver a funcionar corretamente, contacte a loja mais próxima ou siga os passos mencionados na próxima parte deste manual.

SERVIÇO DE REPARAÇÃO E PEÇAS SOBRESSELENTES

Não desmonte ou repare o aparelho por si próprio, pois pode resultar num choque elétrico ou danos corporais.

INFORMAÇÃO AMBIENTAL



Este aparelho está rotulado em conformidade com a diretiva europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE). Ao assegurar-se de que este aparelho é descartado corretamente, ajudará a evitar quaisquer possíveis danos para o ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causados se fosse descartado de forma errada.

O símbolo no produto indica que este não pode ser tratado como lixo doméstico normal. Deve ser levado para um ponto de recolha para reciclagem de bens elétricos e eletrónicos.

Este aparelho requer o descarte de resíduos especializado. Para mais informações sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte a sua câmara municipal, o seu serviço de descarte de resíduos domésticos ou a loja onde o adquiriu.

Para informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte o departamento local da sua cidade, o seu serviço de descarte de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



Os materiais de embalagem são produtos recicláveis. Estes materiais podem ser depositados em pontos de recolha pública para reciclagem.



Para dispositivos que contenham pilhas ou baterias recarregáveis, estas peças devem ser removidas e descartadas em contentores de reciclagem claramente designados. Dirija-se ao contentor de reciclagem mais próximo na sua localização ou loja comum. Cumpra as suas obrigações legais e contribua para a proteção do nosso ambiente.

Para saber mais sobre o seu produto, consulte a base de dados online EPREL. Conforme definido no Regulamento Delegado da Comissão (UE) 2019/2016, todas as informações relativas a este aparelho frigorífico estão disponíveis na Base de Dados EPREL (Base de dados europeia de produtos para rotulagem energética). Esta base de dados permite consultar a informação e a documentação técnica do seu aparelho frigorífico. Pode aceder à Base de Dados EPREL ao ler o código QR na etiqueta energética do seu aparelho ou indo diretamente a: www.ec.europa.eu e pesquisando a referência do seu aparelho frigorífico.

CONDIÇÕES GERAIS DE GARANTIA

1. A Garantia só é válida mediante apresentação da fatura de compra do produto.
2. Esta GARANTIA limita-se exclusivamente à substituição de peças ineficazes por defeito de fabrico.
3. A eliminação das várias avarias do âmbito da garantia é feita por reparação ou substituição de peças defeituosas, conforme critério dos nossos serviços técnicos. As peças defeituosas são da nossa propriedade.
4. Não são abrangidos pela garantia danos causados por transporte, negligência ou deficiente utilização, montagem ou instalações impróprias, bem como influências exteriores como sejam: descargas atmosféricas ou elétricas, inundações, humidades, etc.
5. Perdem garantia, todos os aparelhos que não estejam a ser utilizados de acordo com as instruções, ou ligadas a REDES DE ALIMENTAÇÃO, que garantem uma tensão constante de 220/240V.
6. A Garantia não abrange indemnizações por danos pessoais ou materiais causados direta ou indiretamente, seja a que título for.
7. Esta garantia cessa no momento em que se constate terem sido efetuadas reparações, alterações ou quaisquer intervenções por pessoa não autorizada pela JOCEL.

A GARANTIA CADUCA

1. Caso o aparelho não tenha sido instalado por um Técnico Credenciado
2. Excedido o prazo legal em vigor para a Linha Doméstica e para Linha Hotelaria, a Garantia caduca e as Assistências serão efetuadas, debitando as despesas inerentes à mão-de-obra, consoante as tarifas vigentes.
3. Com a modificação ou desaparecimento da chapa de identificação do aparelho.

NOTA: VIDROS E LÂMPADAS NÃO ESTÃO COBERTOS PELA GARANTIA.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Para solicitar a assistência técnica, os nossos serviços estão disponíveis através dos seguintes contactos:

Telef.: 00 351 252 910 351

Fax.: 00 351 252 910 367

E-mail: assistencia@jocel.pt

<http://www.jocel.pt>

SEDE:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE



Declaramos sobre nossa própria responsabilidade que o aparelho indicado abaixo

Aparelho	CONGELADOR VERTICAL
Marca	JOCEL
Modelo	JCV163NF

Está em conformidade com as seguintes diretivas europeias e normas de aplicação

Baixa Tensão	2014/35/EU	EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+ A16:2023 EN 62233:2008
Compatibilidade Electromagnética	2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024 EN 61000-3-3:2013/A2:2021

CONTENT

IMPORTANT SAFEGUARDS	33
PRODUCT DESCRIPTION	34
INSTALLATION	36
ELECTRICAL CONNECTION	38
CHANGING THE DOOR	39
CLEANING AND MAINTENANCE	41
TROUBLESHOOTING	42
WARRANTY TERMS	44
DECLARATION OF CONFORMITY	45

Congratulations on the purchase of your product.

We recommend you to spend some time to read this Instruction Manual in order to fully understand how to use it correctly..

Read all the safety instructions carefully before use and keep this Instruction / Installation Manual for future reference.

IMPORTANT SAFEGUARDS



READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

When using this appliance, the following safety instructions should always be followed:

- Always keep the instruction manual and, if you sell the equipment, hand it over to the new owner.
- This appliance must not be installed outdoors, not even if under a roof; it's extremely dangerous to leave it exposed to rain, storms and bad weather in general.
- Never touch, operate or move the appliance with bare feet or wet hands or feet.
- The equipment must be used exclusively for the domestic preservation and/or freezing of food.
- Packaging materials such as plastic bags, polystyrene and plastic tapes must be kept out of reach of children as they are potential sources of danger.
- Don't allow children to play with the appliance (for example by sitting in the baskets or climbing on the hatch), as this may cause it to tip over or cause objects on top of the freezer to fall off.
- Be careful not to damage the cooling fluid circuit during positioning, installation or cleaning.
- Make sure that no electrical appliances or components (eg. fans, switches, power outlets, etc.) are installed near the air vents.
- Having installed the equipment, make sure it's not resting on the power cable.
- We advise against using extensions or multiple plugs to connect to the mains supply.
- Before carrying out any cleaning or maintenance operations, disconnect the equipment at the power outlet or switch off your entire power system.
- To disconnect the equipment from the mains supply, remove the plug but don't do this by pulling the cable.
- Don't put bottles or other glass containers in the low temperature compartment and they may crack or break when their contents are frozen.
- Don't eat food whose eat-by date has expired, as this may lead to food poisoning.
- Don't obstruct any of the opening/vents in the appliance.
- Avoid flames or sparks inside the appliance.
- During defrosting, never use metallic objects to accelerate the process. Failure to observe this rule could cause irreparable damage to the cooling fluid circuit.
- Don't use electrical appliances (ice-cream makers, deodorizers, etc.) inside the equipment.



This appliance does not contain CFCs (the cooling circuit contains R600a -ISOBUTANE).

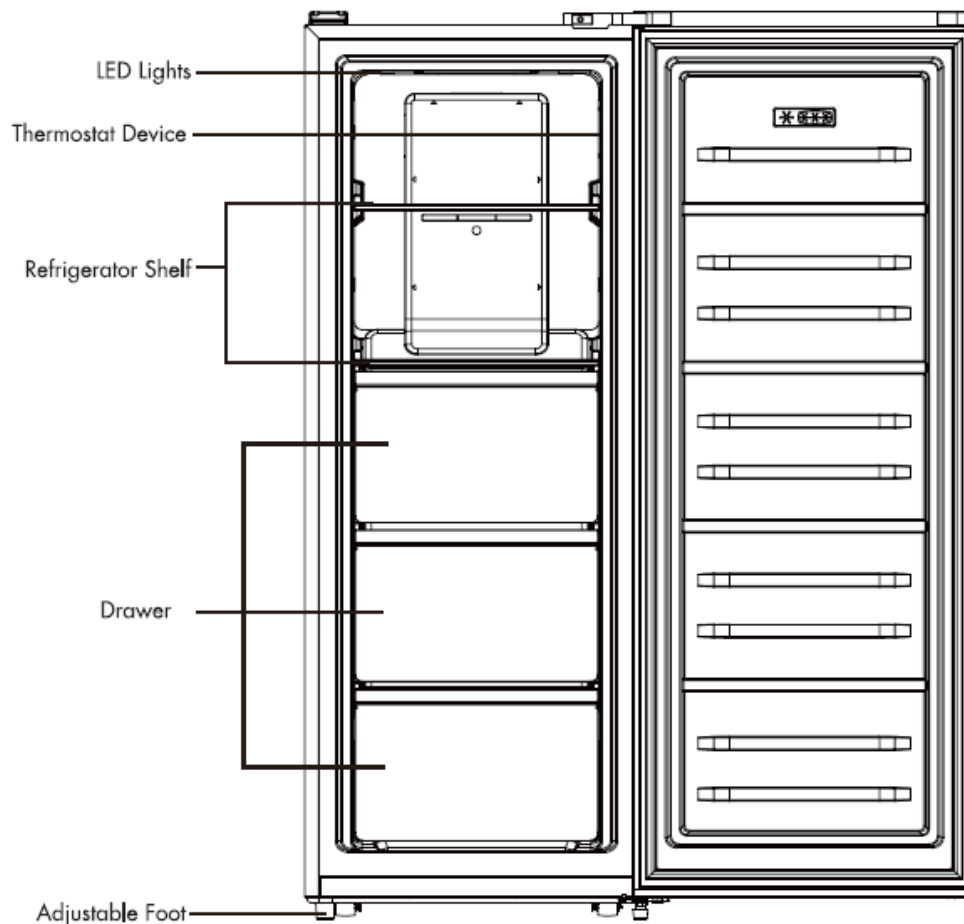
Isobutane is a natural gas that doesn't affect the environment, but it is inflammable. Before connecting the equipment to the mains, it is therefore indispensable to check that the cooling circuit tubing is not damaged. For every 8 grams of cooling fluid, there must be a minimum of 1 cubic metre of space in the room where the appliance is installed. In the event of a leakage of cooling fluid, make sure that no flames or other sources of ignition are allowed to get near the leakage point.

DAILY USING

To avoid contamination of food, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mold developing within the appliance.

PRODUCT DESCRIPTION



PRODUCT FEATURES

1. NO-DEFROST FUNCTION

The no-frost function circulates dry, cold air to prevent ice build-up, eliminating the need for manual defrosting. It keeps cooling consistent and maintains food quality.

2. GREEN TECHNOLOGY

Freon-free refrigerant and foaming insulation material are used for the freezer/fridge, causing no damage to the ozone layer and having a very small impact on the global warming, so it is an environmentally friendly product.

3. RECESSED HANDLE

This freezer/fridge has a discrete recessed handle, giving it a sleek, modern and simple design.

4. OPEN DOOR ALARM

If the freezer/fridge door is open for more than 2 minutes, buzzer alarms will start sounding, which can be stopped by closing the appliance door. The alarm chimes three times, with a 7 second gap, and will continue in this way until the door is closed.

5. MEMORY FEATURE

In the case of a power failure, the freezer /fridge will memorise any configuration that it was set to, and then resume the same configuration once the power is restored.

6. POWER ON DELAY

In order to protect the freezer/fridge compressor from being damaged in the case of a short-term power failure (i.e., less than 5 minutes), the compressor will not be started immediately after it is powered back on.

Energy Classification	E
Climate Class	N/ST
Energy Consumption E32	0,715 kWh/24h
Control	Electronic
Capacity	163 litres
Reversible Door	Yes
Dimensions (HxWxD)	1430 x 540 x 547
Dimensions with packaging (HxWxD)	1480 x 575 x 595
Weight Net / Gross	36.2 / 39.6 Kg

CLIMATE CLASS

- Extended temperate (SN):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10°C to 32°C';
- Temperate (N):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 32°C';
- Subtropical (ST):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 38°C';
- Tropical (T):' this refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16°C to 43°C';

For a freestanding appliance: 'this refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance'.

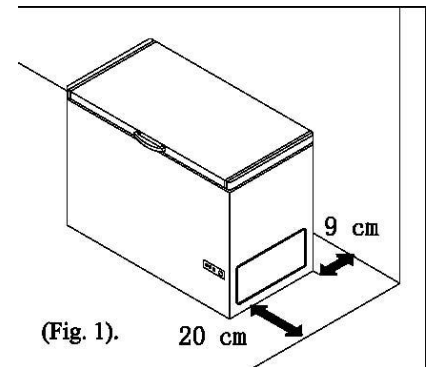
INSTALLATION

Before installing your appliance, please check if the product has been damaged during the transport.

Wait between 2 or 3 hours after installation before putting the appliance working, to allow the cooling fluid to reach optimum efficiency.

The equipment must be put in a dry and well-ventilated place. It must be installed on a stable surface. Adjust the leveling feet if necessary. There must be at least 90 mm space between the back of the equipment and the wall (Fig. 1). Any shelving or cupboards over the appliance must be at least 800 mm from the cover.

Ambient temperature considerably affects energy consumption, so the equipment shouldn't be exposed to direct sunlight or placed next to heat sources such as heaters, stoves, cookers, etc.





Make sure there is easy access to the power outlet so that the plug can be removed when necessary. If this isn't possible, connect the equipment to the mains by means of a bipolar switch, in an accessible position, with a contact opening of at least 3 mm.

TEMPERATURE CONTROL

1. CONTROL PANEL DISPLAY

- The control panel inside the freezer functions as the main interface for setting the appliance's operation and temperature.
- When the appliance is powered on, the entire display will illuminate for 3 seconds, accompanied by a long beep. Each time a valid button is pressed, a short beep will sound to confirm the input.
- If no buttons are pressed and the door remains closed for more than one minute, the display will enter screen saver mode. Pressing any button or opening the door will reactivate the display.

2. OPERATION PANEL AND DESCRIPTION



OUTPUT

- LED indicators
- Temperature display
- Chamber selection (Freezer/Fridge)
- BEEP sound feedback

INPUT

- Selection button

3. TEMPERATURE SETTING

Initial Display State

- The factory default setting for the display panel is the Freezer – COLDER mode.

Setting the Refrigeration Temperature

- To switch between Refrigeration and Freezer modes, press and hold the selection button for 3 seconds.
- When in Refrigeration Mode (note: the freezing/refrigeration (FRZ/REF) indicator light will be off), press the selection button briefly to cycle through the temperature levels: Cold, Medium Cold and Strong Cold.
- Each press of the button will cause the selected temperature level to flash.

- After approximately 5 seconds of inactivity, the flashing will stop and the selected setting will be confirmed.

Setting the Freezing Temperature

- To switch to Freezing Mode, press and hold the Selection Button for 3 seconds. The mode indicator light for Freezing/Refrigeration (FRZ/REF) will illuminate to confirm the change.
- Once in Freezing Mode, press the Selection button briefly to cycle through the available freezing temperature settings: Cold, Medium Cold and Strong Cold.
- Each press of the button will cause the selected temperature setting to flash.
- After approximately 5 seconds of inactivity, the flashing will stop and the selected setting will be confirmed.

TEMPERATURE RANGES

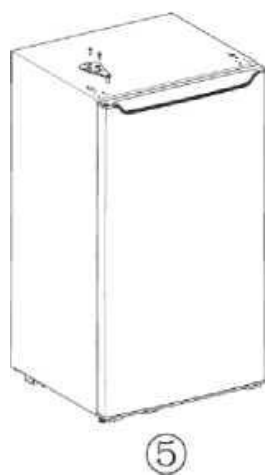
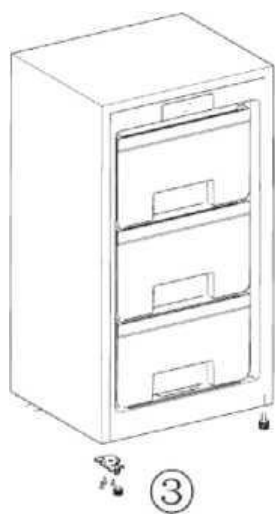
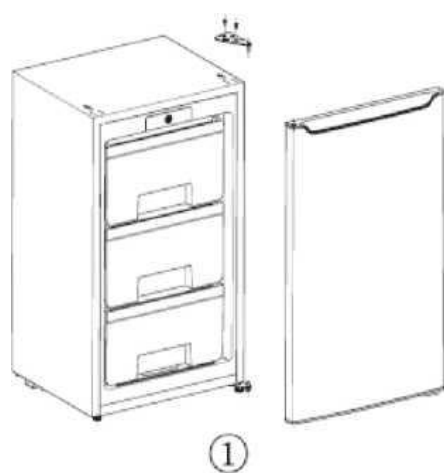
Temperature Setting	Freezer mode	Fridge mode
Cold	$-18 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$5 \pm 2^{\circ}\text{C}$
Medium Cold	$-20 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$3 \pm 2^{\circ}\text{C}$
Strong Cold	$-22 \pm 3^{\circ}\text{C}$	$0 \pm 2^{\circ}\text{C}$

ELECTRICAL CONNECTION

Connection of the equipment to a power outlet with an earth contact is a legal requirement. For this reason, the equipment is fitted with a plug with an earth wire for connection to an outlet of the same type.

The manufacturer declines any liability for damage to users, property or pets due to failure if this point is not considered when use the appliance. Please, check that the voltage indicated on the technical data plate at the back of the equipment is the same as that of your mains supply.

CHANGING THE DOOR



1. Remove the two screws that fix the 1. upper hinge; Remove the top hinge, disassemble the door and set it aside carefully.
2. Remove the three screws that fix the hinge on the lower right side of the appliance, as it is shown in drawing 2; remove the top hinge and the adjustable foot under the lower hinge under the right side of the cabinet; At the same time, use a wrench to remove the screws that fix the hinge shaft, remove the hinge shaft down; Then remove the adjustable foot on the lower left side below the left side of the cabinet.
3. Screw the adjustable foot that is on the left side previously to the corresponding position on the right side under the cabinet; turn the hinge down 180 degrees and fix the hinge shaft down into the hole in the lower hinge, then turn the hinges and screws hard; Do the same for the adjustable foot that is on the right side previously to the corresponding position on the left side under the cabinet; Then I turn the three screws that fix the lower hinge firmly.
4. Place the door in the correct position and make sure that the hinge axis down and the hole in the shaft on the lower left side of the machine are properly fixed and connect correctly; turn all the screws with force (as shown in diagram 6); then, fix the top flange with screws. Finally, the process of changing the direction of the door is done.

TIPS ON FREEZING

- Before putting food inside the freezer, allow 2 or 3 hours for the appliance to cool enough.
- Clean the inside of the freezer with a warm cloth or liquid detergent to remove any dust.
- Prevent products to be frozen coming into contact with products that are already frozen. Make sure to put dry packets in order to prevent them from freezing together in a solid block.
- Always prepare food in individual portions, which are quicker freezing.
- To freeze the maximum quantity of food indicated, proceed as follows:
 - For fast freezing, arrange the packaged food with the biggest surface areas in contact with the inside walls and then transfer to the storage baskets when freezing is complete. Only open the freezer when necessary and just open it for a short time.
 - Small quantities of food (up to 3 kg) may be frozen by placing them directly against the walls of the freezer.



If there is a power failure, do not open the freezer door.

Frozen foods should not be affected if the power failure lasts less than 16 hours. Do not refreeze food that has been completely defrosted. The food may be infectious in that case.

KEEPING FOOD IN THE FREEZER

- The packaging must not be damaged.
- Use before 'use before/better before' date.
- If possible, move frozen foods in an insulated bag and place them quickly in the freezer.
- Make sure the door closes properly.
- Frozen food storage: store at -18°C or colder. Avoid opening the freezer door unnecessarily.
- Freezing fresh foods: freeze only fresh and undamaged foods.

- The following foods are suitable for freezing: cakes and pastries, fish and seafood, meats, poultry, vegetables, fruits, herbs, shelled eggs, dairy products such as cheese and butter, ready meals and leftovers such as soups, stews, cooked meats and fish, potato dishes, soufflés and desserts.
- The following foods are not suitable for freezing: types of vegetables usually eaten raw, such as lettuce or radishes, eggs in shell, grapes, whole apples, pears and peaches, hard-boiled eggs, yogurt, sour milk, sour cream, and mayonnaise.

RECOMMENDED STORAGE TIMES FOR FROZEN FOODS IN THE FREEZER.

These times vary depending on the type of food. The foods you freeze can be stored for 1 to 12 months (minimum at -18°C).

FOOD	Storage time
Bacon, casseroles, milk	1 month
Bread, ice cream, sausages, pies prepared shellfish, oily fish	2 months
Non-oily fish, shellfish, pizza, scones and muffins	3 months
Ham, cakes, biscuits, beef and lamb chops, poultry pieces.	4 months
Butter, vegetables (blanched), eggs whole and yolks, cooked crayfish, minced meat (raw), pork (raw)	6 months
Fruit (dry or in syrup), egg whites, beef (raw), whole chicken, lamb (raw), fruit cakes	12 months

NEVER FORGET:

- When you freeze fresh food with an 'use before/best before' expiration date, you must freeze it before this date.
- Once thawed, food should be eaten quickly.

MAKING ICE CUBES:

Fill the ice cube tray (not supplied) with $\frac{3}{4}$ of drinking water and place it in the freezer. If the ice cube tray is stuck to the compartment or drawer, release it only with a blunt tool. To loosen the ice cubes, turn the ice cube tray slightly or keep it briefly under the flowing water.

MAINTENANCE AND CLEANING

Remove the plug from the wall outlet before proceeding or disconnect the general power switch. To clean the inside of the equipment and its fittings we suggest using water and bicarbonate of soda (0.5 ml for every 0.5 l water).

Never use abrasives, detergent or soap. Clean the door sealings with water and dry carefully. Never use a steam cleaner to defrost or clean the equipment. Steam can damage live parts in the equipment and produce a short-circuit and/or electric shock. Steam also damages plastic parts.

PROLONGED DISUSE

If you go away for long periods, disconnect the equipment from the main supply, empty, clean the inside and leave the door open (to prevent mold and bad smell forming).

TROUBLESHOOTING

If inside temperature isn't low enough.

Check if:

- The door is perfectly closed and the thermostat is in the correct position;
- The freezer is not near a heat source;
- The freezer is not installed against the wall and that there is free air circulation;
- There isn't excess frost on the cooling grids.

If inside temperature is too low

Check if:

- The thermostat is in the correct position;

If the appliance is too noisy.

Check if:

- The appliance is balanced;
- The rear element isn't touching the back wall;

The equipment isn't working at all.

Check that:

- The thermostat isn't in OFF position;
- The power supply isn't off;
- The plug is properly switched on the wall outlet;
- The power cable isn't broken (see the section headed IMPORTANT SAFETY WARNINGS).



If still your appliance is not working properly, please contact your nearest store or follow the steps mentioned in next part of this manual.

REPAIR AND SPARE PARTS SERVICE

Do not disassemble or repair the appliance by yourself as it may result in an electric shock or personal injury.

ENVIRONMENTAL INFORMATION



This appliance is labelled in compliance with European directive 2002/96/EC for Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that this appliance is disposed of correctly, you will help prevent any possible damage to the environment and to human health, which might otherwise be caused if it were disposed of in the wrong way.

The symbol on the product indicates that it may not be treated as normal household waste. It should be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic goods.

This appliance requires specialist waste disposal. For further information regarding the treatment, recover and recycling of this product please contact your local council, your household waste disposal service, or the shop where you purchased it.

For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging materials are recyclable product. These materials can be deposited in public collection point for recycling.



For devices containing batteries or rechargeable batteries, these parts must be removed and disposed of in clearly marked recycling bins. Please go to the nearest recycling bin in your location or common store. Please comply with your legal obligations and contribute protecting our environment.

To find out more about your product, consult the online EPREL database. As defined in Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2016, all information relating to this refrigeration appliance is available on the EPREL Base (European Product Database for energy labeling). This database enables you to consult the information and technical documentation of your refrigeration appliance. You can access the EPREL Database by scanning the QR code on the energy label of your appliance or by going directly to:

www.ec.europa.eu and searching the reference of your refrigeration appliance.

GENERAL WARRANTY TERMS

1. The warranty is valid only on presentation of invoice of purchase.
2. This WARRANTY is limited exclusively to parts substitution ineffective due to faulty manufacture, made in our workshops.
3. The elimination of several faults of the scope of the guarantee is made for repair or replacement of defective parts, according to the discretion of our technical services. Defective parts are our property.
4. Are not covered under warranty damage caused by transportation, neglect or poor use, improper assembly or installation, as well as external influences such as: lightning strikes or power, flooding, humidity, etc..
5. Lose warranty, all appliances that are not being used according to the instructions or connected to FEEDING NETWORKS not guarantee a constant voltage of 220/240V.
6. The warranty does not cover damages for personal injury or damage caused directly or indirectly in any capacity whatsoever.
7. This warranty terminates when it is found to have been undergoing repairs, alterations or interventions by any person not authorized by Jocel.

THE WARRANTY EXPIRES

1. If the appliance has not been installed by an Accredited Technician.
2. Exceeded the current legal period, for home appliances and for industrial appliances, warranty expires and assistance will be made by charging the costs of labour hand, according to current fees
3. With the modification or disappearance of the nameplate of the appliance.

NOTE: GLASSES AND LAMPS ARE NOT COVERED BY WARRANTY.

TECHNICAL ASSISTANCE

For technical assistance request, our services are available through the following contacts:

Telef. 00 351 252 910351

Fax: 00 351 252 910367

E-mail: assistencia@jocel.pt



HEADQUARTERS:

Rua Alto do Curro, n.º 280
4770-569 S. COSME DO VALE
V.N. de FAMALICÃO
Telef: 252 910 350/2
Fax: 252 910 368/9
email: jocel@jocel.pt
<http://www.jocel.pt>

DECLARATION OF CONFORMITY



We declare on our own responsibility that the machine indicated below

Product	VERTICAL FREEZER
Brand	JOCEL
Model	JCV163NF

Complies with the following European directives and standards implementation:

Low Voltage	2014/35/EU	EN IEC 60335-2-24:2022+A11:2022 EN 60335-1:2012+A11:2014+ A13:2017 +A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021+ A16:2023 EN 62233:2008
Electromagnetic Compatibility	2014/30/EU	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019/A2:2024 EN 61000-3-3:2013/A2:2021